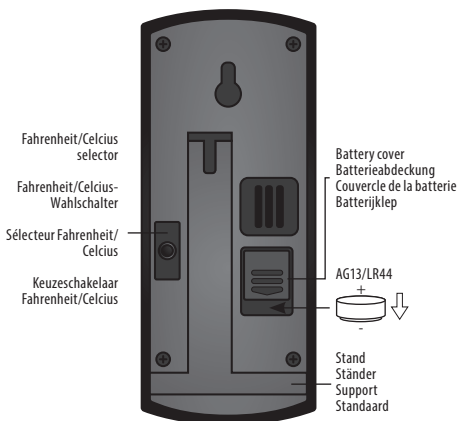
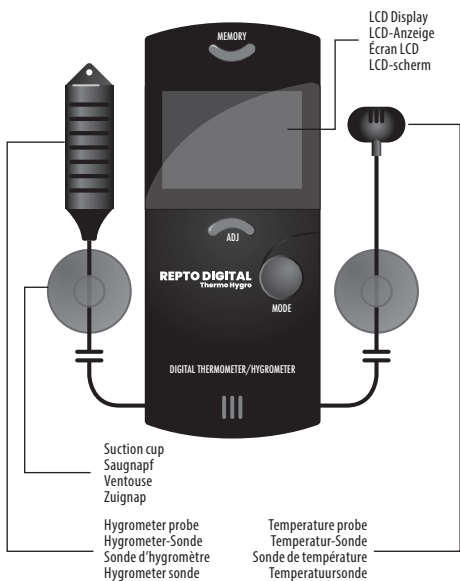


REPTO DIGITAL

Thermo Hygro



Instruction Manual
 Gebrauchsanweisung
 Mode d'Emploi
 Gebruiksaanwijzing



General instructions



Read this manual carefully before using this device.
Keep this manual for future reference.

Meaning of symbols

The following warning symbols and/or signal words are used in this manual



WARNING!

This means a dangerous situation. Failure to follow the safety instructions can result in moderate or minor personal injury and/or damage to the product or environment.



NOTICE!

This means caution, useful information or advice.

Meaning of the symbols on the device itself



This device complies with all applicable EU standards.



This device may not be disposed of with normal household waste but must be collected separately for recycling.

Safety

Always follow the safety instructions below for safe use of the device. Failure to follow these instructions may endanger persons or the environment.



- Always switch off all devices in the terrarium before maintenance. Disconnect the plug(s) from the socket.
- This device can be used by children aged from 8 years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and maintenance of the device shall not be done by children without supervision.
- Modifications to the device may affect the safety. The warranty will also expire.

Clock and date setting

1. press and hold the **MODE** button for three sec. The minutes will start flashing. Press de **MODE** button to switch to minutes, hours, 12/24 hour setting, month and day.
2. Press the **ADJ** button to set the minutes, hours, 12/24 hour setting, month and day.



Note After one minute of inactivity the original screen will return




Note To view the date in the original screen press **ADJ**

Alarm clock setting

1. Short press the **MODE** button to switch from clock to alarm clock.
2. While alarm is displayed, press and hold the **MODE** button for three sec. The minute display will begin flashing.
3. Press the **ADJ** button to set the minutes and hours.
4. Press de **MODE** button to switch to minutes and hours

Activating Alarm clock

1. Short press the **MODE** button to switch from clock to alarm clock.
2. Press the **ADJ** button once, **D))))** symbol wil appear indicating alarm is on. Press **ADJ** again and the  will appear, indicating that the hour notification is on. Press **ADJ** again to turn the alarm and hour notification on, press **ADJ** again to clear all.

Memory function

1. Press the **MEMORY** button to display the maximum temperature and humidity measured. Press the **MEMORY** button again to display the minimum temperature and humidity measured. Press the **MEMORY** button again to return to the current temperature and humidity.
2. Press **MEMORY** button for three sec. to clear the memory.

Comfort display

When temperature is stable between 20°C to 28°C (68°F to 82°F) and humidity is stable between 50% to 70%:

☺ **COMFORT** will be displayed

When humidity is above 70%

☹ **WET** will be displayed

When humidity is below 50%

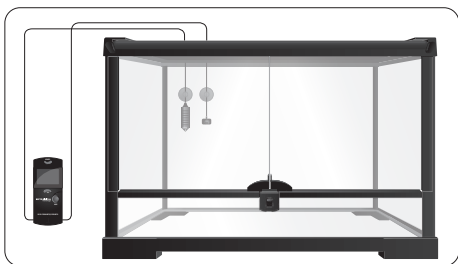
☺ **DRY** will be displayed

CELSIUS/FAHRENHEIT

To switch between Fahrenheit and Celsius, press **Fahrenheit/Celsius** selector button on the back of the unit.

Installation

1. Use the provided suction cups to position the sensors inside the terrarium.
2. Place Repto Digital Thermo Hygro outside the terrarium. Use a screw to mount on a wall or use the build in stand.



Warning install the Repto Digital Thermo Hygro and the sensors out of reach of pets and away from spray water.

Recycling



This symbol indicates that this product (if it is discarded) may not be disposed of with normal household waste. Instead it must be handed in at an official collection centre (e.g. HWRC). Or can be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Follow the applicable rules in your country for the separate collection of electrical and electronic products. Separate collection and recycling are better for the environment, public health and reduces waste.

Warranty



2 years manufacturer's warranty on materials and construction defects. Devices must be returned complete with all components, accompanied with an official proof of purchase confirming a purchase date for any warranty claims. Incomplete devices of which parts are missing, and devices without proof of purchase are not eligible for warranty. After receiving and checking, we will determine whether the device will be repaired or replaced. For a device repaired or replaced under warranty, the remaining time of the original warranty period applies. Carefully read the instructions on installation, use and maintenance. Damage due to incorrect use, damage due to contamination or not cleaning the device and damage to the cord are not covered by the warranty.

Always keep the proof of purchase, without proof of purchase the warranty will be void!

Allgemeine Anweisung



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

Bedeutung der Symbole

Die folgenden Warnsymbole und/oder Signalwörter werden in diesem Handbuch verwendet:



GEFAHR!

Dies bedeutet eine unmittelbare Gefahr durch Stromschlag. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und/oder schweren Schäden am Produkt oder der Umgebung führen.



ACHTUNG!

Dies bedeutet Vorsicht, nützliche Informationen oder Ratschläge.

Bedeutung der Symbole auf dem Gerät selbst:



Dieses Gerät entspricht den geltenden EU-Normen.



Dieses Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zum Recycling getrennt gesammelt werden.

Sicherheitshinweise

Befolgen Sie stets die nachstehenden Sicherheitshinweise zur sicheren Verwendung des Geräts. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Personen oder die Umgebung gefährden.



- Schalten Sie vor der Wartung immer alle Geräte im Terrarium aus. Ziehen Sie den/die Stecker aus der Steckdose.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Änderungen am Gerät können die Sicherheit beeinträchtigen. Die Garantie verfällt ebenfalls.

Einstellung von Uhr und Datum

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt. Die Minuten beginnen zu blinken. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um auf Minuten, Stunden, 12/24-Stunden-Einstellung, Monat und Tag umzuschalten.
2. Drücken Sie die **ADJ**-Taste, um die Minuten, Stunden, die 12/24-Stunden-Einstellung, den Monat und den Tag einzustellen.

! **Achtung** Nach einer Minute Inaktivität kehrt der ursprüngliche Bildschirm zurück.


! **Achtung** Um das Datum auf dem Originalbildschirm anzuzeigen, drücken Sie **ADJ**

Einstellung des Weckers

1. Drücken Sie kurz die **MODE**-Taste, um von der Uhr zum Wecker zu wechseln.
2. Während der Alarm angezeigt wird, halten Sie die **MODE**-Taste drei Sekunden lang gedrückt. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.

3. Drücken Sie die **ADJ**-Taste, um die Minuten und Stunden einzustellen.
4. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um auf Minuten und Stunden umzuschalten.

Aktivieren des Weckers

1. Drücken Sie kurz die **MODE**-Taste, um von der Uhr zum Wecker zu wechseln.
Drücken Sie die **ADJ**-Taste einmal, das Symbol **D))))** erscheint und zeigt an, dass der Alarm eingeschaltet ist. Drücken Sie **ADJ** erneut und das  Symbol erscheint, um anzuzeigen, dass die Zeitbenachrichtigung eingeschaltet ist. Drücken Sie erneut auf **ADJ**, um den Alarm und die Zeitbenachrichtigung einzuschalten, drücken Sie erneut auf **ADJ**, um alles zu löschen.

Speicher-Funktion

1. Drücken Sie die **MEMORY**-Taste, um die maximale gemessene Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen. Drücken Sie die **MEMORY**-Taste erneut, um die gemessene Mindesttemperatur und -luftfeuchtigkeit anzuzeigen. Drücken Sie die **MEMORY**-Taste erneut, um zur aktuellen Temperatur und Luftfeuchtigkeit zurückzukehren.
2. Drücken Sie die **MEMORY**-Taste drei Sekunden lang, um den Speicher zu löschen.

Komfort-Anzeige

Wenn die Temperatur zwischen 20°C und 28°C (68°F und 82°F) und die Luftfeuchtigkeit zwischen 50 % und 70 % stabil ist:

☺ **COMFORT** wird angezeigt

Wenn die Luftfeuchtigkeit über 70% liegt

☹ **WET** wird angezeigt

Wenn die Luftfeuchtigkeit unter 50% liegt

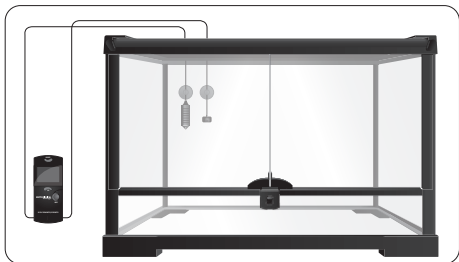
☺ **DRY** wird angezeigt

CELSIUS/FAHRENHEIT

Um zwischen Fahrenheit und Celsius zu wechseln, drücken Sie die **Fahrenheit/Celsius-Wahltaste** auf der Rückseite des Geräts.

Installation

1. Verwenden Sie die mitgelieferten Saugnäpfe, um die Sensoren im Terrarium zu positionieren.
2. Stellen Sie den Repto Digital Thermo Hygro außerhalb des Terrariums auf. Verwenden Sie eine Schraube, um es an der Wand zu befestigen, oder benutzen Sie den eingebauten Ständer.



Warnung: Installieren Sie den Repto Digital Thermo Hygro und die Fühler außerhalb der Reichweite von Haustieren und außerhalb von Sprühwasser.

Recycling



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt (falls es ausrangiert wird) nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei einer offiziellen Sammelstelle (z.B. den Wertstoffhöfen Ihrer Stadt oder Gemeinde) abgegeben werden oder es kann beim Kauf eines ähnlichen neuen Produkts an den Händler zurückgegeben werden. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Getrennte Entsorgung und Recycling ist besser für die Umwelt, die öffentliche Gesundheit und reduziert den Abfall.

Garantie



2 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Konstruktionsfehler. Geräte müssen komplett mit allen Komponenten zusammen und einem offiziellen Kaufbeleg, der das Kaufdatum bestätigt, zurückgeschickt werden, damit Garantieansprüche geltend gemacht werden können. Unvollständige Geräte, von denen Teile fehlen, und Geräte ohne Kaufnachweis kommen für die Garantie nicht in Frage. Nach Erhalt und Prüfung entscheiden wir, ob das Gerät repariert oder ersetzt wird. Für ein Gerät, das im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wurde, gilt die Restdauer der ursprünglichen Garantiezeit. Lesen Sie die Anweisungen zu Installation, Gebrauch und Wartung sorgfältig durch. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, durch Verschmutzung und nicht Reinigen des Gerätes und Beschädigung des Kabels sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Bewahren Sie den Kaufbeleg immer auf, ohne Kaufbeleg erlischt die Garantie!

Instructions générales



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour ses futures utilisations.

Signification des symboles

Les symboles et / ou mots d'avertissement suivants sont utilisés dans ce manuel :



DANGER !

Cela signifie un danger imminent dû à un choc électrique. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou mortelles et / ou des dommages graves au produit ou à l'environnement.



REMARQUE !

Cela signifie prudence, informations utiles ou conseils.

Signification des symboles sur l'appareil lui-même :



Cet appareil est conforme aux normes européennes applicables.



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales mais doit être collecté



séparément pour être recyclé.

Sécurité

Suivez toujours les instructions de sécurité ci-dessous pour une utilisation sûre de l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut mettre en danger les personnes ou l'environnement.

- Éteignez toujours tous les appareils du terrarium avant l'entretien. Débranchez la ou les fiches de la prise.



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les modifications apportées à l'appareil peuvent affecter la sécurité. La garantie expirera également.

Réglage de heure et de la date

1. appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Les minutes commencent à clignoter. Appuyez sur le bouton **MODE** pour passer aux minutes, aux heures, au réglage 12/24 heures, au mois et au jour.
2. Appuyez sur la touche **ADJ** pour régler les minutes, les heures, le réglage 12/24 heures, le mois et le jour.

Remarque Après une minute d'inactivité, l'écran d'origine revient



Remarque Pour afficher la date dans l'écran d'origine,



appuyez sur **ADJ**


Réglage du réveil

1. Appuyez brièvement sur la touche **MODE** pour passer de l'horloge au réveil.
2. Lorsque l'alarme est affichée, appuyez sur la touche **MODE** et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes. L'affichage des minutes commence à clignoter.
3. Appuyez sur la touche **ADJ** pour régler les minutes et les heures.

- Appuyez sur la touche de **MODE** pour passer aux minutes et aux heures.

Activation du réveil

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE** pour passer de l'horloge au réveil.

Appuyez une fois sur la touche **ADJ**, le symbole **D))))** apparaît, indiquant que l'alarme est activée. Appuyez à nouveau sur **ADJ** et le symbole  apparaîtra, indiquant que la notification horaire est activée. Appuyez à nouveau sur **ADJ** pour activer l'alarme et la notification horaire, appuyez à nouveau sur **ADJ** pour tout effacer.

Fonction mémoire


- Appuyez sur la touche **MEMORY** pour afficher la température et l'humidité maximales mesurées. Appuyez à nouveau sur la touche **MEMORY** pour afficher la température et l'humidité minimales mesurées. Appuyez à nouveau sur la touche **MEMORY** pour revenir à la température et à l'humidité actuelles.
- Appuyez sur la touche **MEMORY** pendant trois secondes pour effacer la mémoire.

Affichage du confort


Lorsque la température est stable entre 20°C et 28°C (68°F et 82°F) et que l'humidité est stable entre 50 % et 70 % :

 **COMFORT** s'affichera

Lorsque l'humidité est supérieure à 70%

 **WET** s'affichera

Lorsque l'humidité est inférieure à 50%

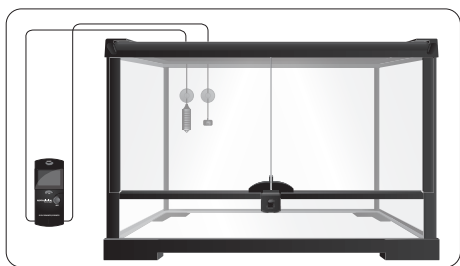
 **DRY** s'affichera

CELSIUS/FAHRENHEIT

Pour passer de Fahrenheit à Celsius, appuyez sur le bouton de **Sélecteur Fahrenheit/Celsius** à l'arrière de l'appareil.

Installation

- Utilisez les ventouses fournies pour positionner les capteurs dans le terrarium.
Placer le Repto Digital Thermo Hygro à l'extérieur du terrarium. Utilisez une vis pour le fixer au mur ou utilisez le support intégré.



 **Attention** installez le Repto Digital Thermo Hygro et les capteurs hors de portée des animaux domestiques et à l'abri des projections d'eau

Recyclage



Ce symbole indique que ce produit (s'il est jeté) ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Au lieu de cela, il doit être déposé dans un centre de collecte officiel, ou peut être retourné au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit similaire. Suivez les règles applicables dans votre pays pour la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés sont meilleurs pour l'environnement, la santé publique et réduisent les déchets.

Garantie



Garantie du fabricant de 2 ans sur les défauts de matériaux et de construction. Les appareils doivent être retournés complets avec tous les composants, accompagnés d'une preuve d'achat officielle confirmant une date d'achat pour toute réclamation sous garantie. Les appareils incomplets dont des pièces sont manquantes et les appareils sans preuve d'achat ne sont pas éligibles à la garantie. Après réception et vérification, nous déterminerons si l'appareil sera réparé ou remplacé. Pour un appareil réparé ou remplacé sous garantie, le temps restant de la période de garantie d'origine s'applique. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, les dommages dus à la contamination par un détergent, les dommages dus au manque d'entretien et de nettoyage et les dommages au câble, ne sont pas couverts par la garantie.

Gardez toujours la preuve d'achat, sans preuve d'achat la garantie sera annulée !

Algemene instructies



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Betekenis van symbolen

De volgende waarschuwingssymbolen en/of signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing gebruikt:



WAARSCHUWING !

Dit betekent een gevaarlijke situatie, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd kan dit leiden tot gemiddeld of licht lichamelijk letsel en/of schade aan het product of omgeving.



OPMERKING !

Dit betekent voorzichtig, nuttige informatie of advies.

Betekenis van de symbolen op het apparaat zelf:



Dit apparaat voldoet aan de geldende EU normen.



Dit apparaat mag niet met het normale huishoudelijk afval afgedankt worden, maar moet gescheiden worden ingezameld voor recycling.

Veiligheid

Neem de onderstaande veiligheidsinstructies altijd in acht voor een veilig gebruik van het apparaat. Het niet in acht nemen van deze instructies kan gevaar opleveren voor personen of de omgeving.

- Schakel voor onderhoud altijd alle apparaten in het terrarium uit. Haal de stekker(s) uit het stopcontact.



- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van dit apparaat en begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Wijzigingen aan het apparaat kunnen gevolgen hebben voor de veiligheid. Ook de garantie komt hierbij te vervallen.

De tijd en datum instellen

1. Houd de **MODE**-knop drie seconden ingedrukt. De minuten beginnen te knipperen. Druk op de **MODE** knop om naar de minuten, uren, 12/24 uur instelling, maand en dag te gaan.
2. Druk op de **ADJ**-knop om de minuten, uren, 12/24-uursinstelling, maand en dag in te stellen.



Opmerking Na één minuut inactiviteit keert het oorspronkelijke scherm terug



Opmerking Om de datum in het originele scherm te zien, druk op **ADJ**

Wekker instellen

1. Druk kort op de knop **MODE** om te schakelen tussen klok en alarm.
2. Wanneer het alarm wordt weergegeven, houdt u de **MODE**-knop drie seconden ingedrukt. De minutenweergave begint te knipperen.
3. Druk op de **ADJ**-knop om de minuten en uren in te stellen.
4. Druk op de **MODE** knop om naar de minuten en uren te gaan.

Wekker activeren

1. Druk kort op de knop **MODE** om te schakelen tussen klok en alarm.
2. Druk eenmaal op **ADJ** en het symbool **D))))** verschijnt om aan te geven dat het alarm geactiveerd is. Druk nogmaals op **ADJ** en het  symbool verschijnt om aan te geven dat de tijdwaarschuwing is geactiveerd. Druk nogmaals op **ADJ** om het alarm en de tijdnificatie te activeren, druk nogmaals op **ADJ** om alles te wissen.

Geheugenfunctie

1. Druk op **MEMORY** om de hoogst gemeten temperatuur en vochtigheid weer te geven. Druk nogmaals op **MEMORY** om de laagst gemeten temperatuur en vochtigheid weer te geven. Druk nogmaals op **MEMORY** om terug te keren naar de huidige temperatuur en vochtigheid.
2. Druk drie seconden op de toets **MEMORY** om het geheugen te wissen.

Comfortweergave

Als de temperatuur stabiel is tussen 20°C en 28°C (68°F en 82°F) en de luchtvochtigheid stabiel is tussen 50% en 70% :
☺ **COMFORT** zal worden weergegeven

Bij een luchtvochtigheid van meer dan 70%.

☹ **WET** zal worden weergegeven

Wanneer de luchtvochtigheid lager is dan 50%

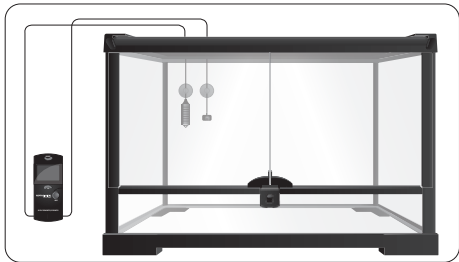
☺ **DRY** zal worden weergegeven

CELSIUS/FAHRENHEIT

Druk op de **Keuzeschakelaar Fahrenheit/Celsius** aan de achterkant van het apparaat om te schakelen tussen Fahrenheit en Celsius.

Installatie

1. Gebruik de meegeleverde zuignappen om de sensoren in het terrarium te plaatsen.
2. Plaats de Repto Digital Thermo Hygro buiten het terrarium. Gebruik een schroef om aan een muur te bevestigen of gebruik de ingebouwde standaard.



Let op Installeer de Repto Digital Thermo Hygro en de sensoren buiten het bereik van huisdieren en uit de buurt van sproeiwater.

Recycling



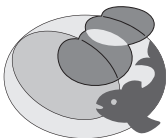
Dit symbool geeft aan dat dit product (als het wordt afgedankt) niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Maar moet worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt (bv. Milieustraat). Of kan worden ingeleverd bij het verkooppunt tijdens de aankoop van een vergelijkbaar nieuw product. Volg de in uw land geldende regels voor het gescheiden inzamelen van elektrische en elektronische producten. Gescheiden inzameling en recycling is beter voor het milieu, de volksgezondheid en zorgt voor minder afval.

Garantie



2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en constructiefouten. Het apparaat dient compleet, met alle onderdelen en het originele aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum, ter garantie aangeboden worden. Een apparaat waarvan onderdelen missen of zonder aankoopbewijs komt niet in aanmerking voor garantie! Na ontvangst zullen wij het apparaat controleren. Daarna wordt door ons bepaald of het apparaat in aanmerking komt voor reparatie of vervanging. Voor een apparaat dat onder garantie is gerepareerd of vervangen, is de resterende tijd van de oorspronkelijke garantieperiode van toepassing. Lees de instructies over installatie, gebruik en onderhoud zorgvuldig door. Schade door verkeerd gebruik, door vervuiling of het niet reinigen van het apparaat en schade aan het snoer, vallen niet onder de garantie.

Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op garantie!



AQUADISTRI

Produced in China for:

www.aquadistri.com

Vlietweg 8, 4791 EZ Klundert, The Netherlands